L. 13.819/2.
L. 13.820/2.
L. 13.821/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre des Communications, le 16 décembre 1980, d'une demande d'avis sur :

1) un projet d'arrêté royal "réglant l'octroi d'une prime de suggestion au personnel de la Régie des Voies aériennes et portant création d'un Conseil de Rationalisation";

2) un projet d'arrêté ministériel "fixant les modalités de fonctionnement du Conseil de Rationalisation à la Régie des Voies aériennes";

3) un projet d'arrêté ministériel "portant création d'un Conseil d'école à la Régie des Voies aériennes",

a donné le 21 décembre 1980 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e december 1980 door de Vice-Eerst Minister, Minister van Verkeerswezen, verzocht hem van advies te dienen over :

1) een ontwerp van koninklijk besluit "houdende regeling van de toekenning van een suggestiepremie aan het personeel van de Regie der Luchtwegen en oprichting van een Rationalisatieraad";

2) een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de werkingsmodaliteiten van de Rationalisatieraad bij de Regie der Luchtwegen";

3) een ontwerp van ministerieel besluit "houdende oprichting van een Schoolraad bij de Regie der Luchtwegen",

heeft de 21e december 1980 het volgend advies gegeven :

1. En ce qui concerne le projet d'arrêté royal L. 13.819 et le projet d'arrêté ministériel L. 13.821 (article 9).

Suivant les explications données au Conseil d'Etat par le fonctionnaire délégué, l'accord du Ministre de la Fonction publique, ainsi que celui du Ministre du Budget, requis en vertu de l'article 11, § 1er, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, n'ont été ni donnés ni même demandés.

Les projets ne sont donc pas en état d'être soumis au Conseil d'Etat.

Par ailleurs, en vertu de l'article 5 de l'arrêté royal du 8 avril 1954 réglant les modalités de contrôle des inspecteurs des Finances dans certains organismes d'intérêt public, l'avis de l'inspecteur des Finances est requis.

2. En ce qui concerne le projet d'arrêté ministériel L. 13.820.

Le projet n'est pas en état, puisqu'il exécute le projet L. 13.819.

---

1. Over het ontwerp-koninklijk besluit L. 13.819 en het ontwerp-ministerieel besluit L. 13.821 (artikel 9).

Naar de gemachtigde ambtenaar aan de Raad van State heeft verklaard, is het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt en van de Minister van Begroting, zoals dat vereist is krachtens artikel 11, § 1, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 4 van 18 april 1967, niet gegeven en zelfs niet gevraagd.

De ontwerpen zijn dus niet in zover gereed dat ze aan de Raad van State kunnen worden voorgelegd.

Overigens is ook het advies van de inspecteur van Financiën vereist, krachtens artikel 5 van het koninklijk besluit van 8 april 1954 ter regeling van de modaliteiten van controle vanwege de inspecteurs van financiën op sommige instellingen van openbaar nut.

2. Over het ontwerp-ministerieel besluit L. 13.820.

Het ontwerp is niet in gereedheid, aangezien het uitvoering geeft aan het ontwerp L. 13.819.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. KNAEPEN, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
L. MATRAY, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.